

MASTER GRANDE TRADITION À TOURBILLON
MASTER TOURBILLON
MASTER ULTRA THIN TOURBILLON

TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|----|
| Introduction | 24 |
| Accuracy and precautions for use | 24 |
| Water resistance | 24 |
| “1000 Hours Control” test | 25 |
| Model with reference time and date indicator | 26 |
| Model without reference time and date indicator | 31 |
| International Guarantee | 35 |
| Limited Guarantee (United States of America and Canada) | 37 |
| Guarantee for Australia | 39 |

Introduction

We congratulate you on the acquisition of your Jaeger-LeCoultre watch, and thank you for your confidence.

We invite you to consult the operating instructions and hope your Jaeger-LeCoultre timepiece brings you great enjoyment.


Accuracy and precautions for use

Manually-wound or automatic mechanical watches

The precision of watch models with mechanical movements is determined by the balance. The latter oscillates at a rate of 28,800 vibrations per hour. Despite all the care that the master-watchmakers of the Manufacture Jaeger-LeCoultre have lavished on building and assembling your watch, its accuracy is subject to the influence of gravity, magnetic fields, impacts, as well as ageing of the oils. The precision of a watch is measured by its regularity of rate in various positions.

Your individual temperament and your activities may result in slight irregularities. If you were to observe a discrepancy in the running of your watch, we advise you to entrust it to an authorised Jaeger-LeCoultre retailer who will perform the necessary adjustments. Watches with mechanical movements must not be used while practicing sports which may involve impacts or abrupt actions, such as golf or tennis for example.

Water resistance

Your Jaeger-LeCoultre watch is water-resistant to 5 bar/atm. The water-resistance of your watch is identifiable by the  symbol engraved on the back. This means that your timepiece has been tested at an immersion pressure corresponding to 50 metres, according to the number of atmospheres appearing next to the above-mentioned symbol (1 bar/atm = approx. 10 metres).

In accordance with the ISO 22810/NIHS 92-20 standards, in order to guarantee the durability of the watch's characteristics over time and as the water-resistant sealant may be affected by certain activities, it is recommended that the user:

- have the water-resistance of the watch checked by an approved Jaeger-LeCoultre dealer; in accordance with the recommendations of the Jaeger-LeCoultre Manufacture and at any event after each opening of the case, in which case it is recommended that the test be carried out with increased air pressure

- check when making the purchase that the bracelet is suitable for the intended use
- avoid subjecting the watch to excessively abrupt temperature changes
- protect the watch from being dropped or suffering other shocks (having the watch checked after any violent impact)
- avoid the use of the controls, push-piece or time-setting crown while under water or before the watch has dried after immersion
- be sure to restore the time-setting crown and the push-pieces to their normal position (or, where applicable, close the compression key) after every manipulation
- rinse the watch with fresh water after use in sea-water.

You may use your watch during short swims, and when jumping in from the edge of a swimming pool but not from a diving board. Your watch must not be used for scuba diving, nor for sports involving significant risk of impact, such as windsurfing or water-skiing. Also note that leather straps are not suited to aquatic activities.

Furthermore, it is vital to have the water-resistance of your watch checked by an authorised Jaeger-LeCoultre retailer at least once every two years and, in all cases, before any period during which it is liable to undergo prolonged and/or regular immersions.

"1000 Hours Control" test

Jaeger-LeCoultre submits all its watches to the stringent "1000 Hours Control", a unique battery of comprehensive and rigorous internal tests lasting a full 1000 hours.

The "1000 Hours Control" seal or legend placed or engraved on the back of your watch certifies that the latter has undergone this programme of observation in our laboratories and has successfully passed all the tests relating to regularity of rate, temperature, atmospheric pressure, resistance to shocks and magnetic fields, as well as water-resistance trials. Your watch is thus capable of withstanding the daily stresses and strains that await it when worn on your wrist.

The criteria of the "1000 Hours Control" programme considerably exceed the standards of official timing tests, which deal only with part of the movement.

Jaeger-LeCoultre tests not only the movement prior to its being cased up in the watch, but also the watch as a whole.

MODEL WITH REFERENCE TIME AND DATE INDICATOR



- 1 Minute hand
- 2 Crown
- 3 Date
- 4 Tourbillon
- 5 Seconds hand
- 6 Local-time hour hand
- 7 Reference time hour hand

Technical specifications

- Mechanical automatic movement, Jaeger-LeCoultre Calibre 978.
- 28,800 vibrations/hour.
- Power reserve: approximately 48 hours.

Movement



Jaeger-LeCoultre Calibre 978.

Functions

A tourbillon is a mechanical device consisting of a carriage containing the watch's regulating system and performing one complete revolution per minute. It is designed to improve the accuracy of mechanical watches by offsetting disturbances of the balance wheel isochronism due to terrestrial gravity.

The model combines the tourbillon mechanism with the two time zones. This allows you to set a different time on the principal display without losing track of the precise minute and second setting, all whilst conserving the reference time on the dial situated at 12 o'clock.

This function could prove useful whilst travelling, for example if you wanted to set the new local time on the main dial whilst still conserving the time in your country of origin on the secondary display (in the small dial at 12 o'clock).

When you return to the time zone of your country of origin, you simply need to re-set the main dial to the original time. The small dial situated at 12 o'clock equally allows the simultaneous display of a time zone of your choice.

The watch offers the following functions:

- Independent quick-set local time in both directions (travelling time zones), on the main dial.
- Date synchronised with local time, in both directions.
- 24-hour reference time (displayed in the small dial at 12 o'clock).
- Minute.
- Tourbillon with seconds (hand on the tourbillon mechanism).

Use

The crown allows you to:

- Wind the watch if it has not been worn for more than 48 hours.
- Set the local time (travelling time zone) and the date in position 2.
- Set the reference time in position 3.



Starting the watch

Crown in position 1.

A few clockwise turns of the crown are enough to set the watch running. It will then automatically wind up when you wear it. Please note that the crown does not lock when winding, even when the watch is fully wound.

Setting the reference time (small 24-hour dial, situated at 12 o'clock)

This setting drives all functions: reference time, local hour, minute and date. It allows you firstly to set the hour of reference time (on the small 24-hour dial situated at 12 o'clock, thus taking into account a.m. or p.m.), and then to set the minute fo reference time.

Pull the crown out to position 3.

Move the reference hour and minute hands clockwise or anti-clockwise to the desired time.

Push the crown back to position 1.

Note

During this operation, the local hour hand (like the date) is driven and maintains its difference in relation to the reference time. To set the local time and date, follow the instructions below.

Setting the local time (main display) and the date

The local time and date are set with the crown in position 2, which you can turn both clockwise and anti-clockwise. The principal hour hand and date are driven by your adjustments in the chosen directions. The hour hand moves in 1 hour jumps. The minute hand and the small seconds hand will keep running during whilst you carry out this operation, so as to maintain the accurate setting.

The date scale, logically numbered from 1 to 31, is written around the dial. The hand with a double triangle on the end indicates today's date. The date scale stops on the 15th day of every month on one side of the tourbillon, and starts the 16th day of every month on the other side. On the 15th day of every month, the hand passes from the 15th to the 16th at a greater speed than usual - a little less than 4 hours early.

Setting the date

Pull the crown out to position 2.

Note that to correct the date by one day, the local time hand must complete two revolutions of the dial.

Turn the crown forward or backward (depending on the closest distance between the date indicated and the desired date), and turn the hour hand as many times as necessary until the desired date is displayed.

Local time setting

Pull the crown out to position 2.

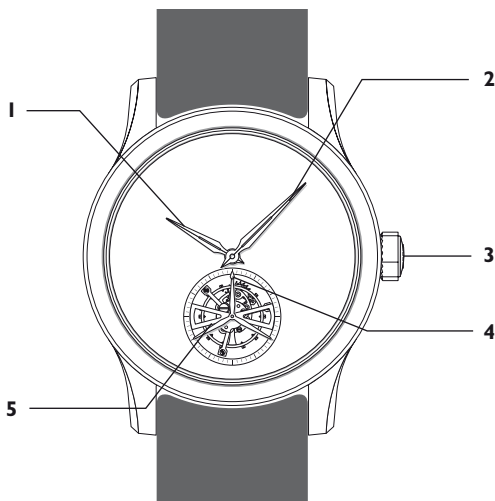
After setting the date, move the local time forward or backward past midnight to display the desired time, in order to take account of the date indication:

- You have turned the crown clockwise: if the date moves forward when the hands pass midnight, you are moving into the morning.
- You have turned the crown anti-clockwise: if the date moves backward when the hands pass midnight, you are moving back into the evening.

When the operation is completed, push the crown back to position 1.

After a trip or a change in the time, procede in the same way to dispaly the new local time whilst conserving the reference time in the secondary display at 12 o'clock.

MODEL WITHOUT REFERENCE TIME AND DATE INDICATOR



- 1 Hour hand
- 2 Minute hand
- 3 Crown
- 4 Seconds hand
- 5 Tourbillon

Technical specifications

- Mechanical automatic movement, Jaeger-LeCoultre Calibre 978 or Jaeger-LeCoultre Calibre 982.
- 28,800 vibrations/hour.
- Power reserve: approximately 48 hours.

Mouvement



Jaeger-LeCoultre Calibre 978.



Jaeger-LeCoultre Calibre 982.

Functions

A tourbillon is a mechanical device consisting of a carriage containing the watch's regulating system and performing one complete revolution per minute. It is designed to improve the accuracy of mechanical watches by offsetting disturbances of the balance wheel isochronism due to terrestrial gravity.

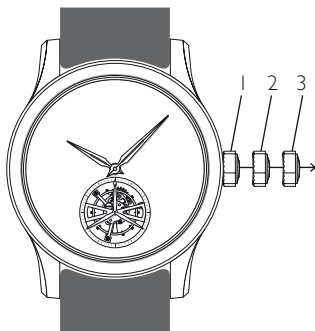
The watch offers the following functions:

- Hour:
- Minute.
- Tourbillon with seconds (hand on the tourbillon mechanism).

Use

The crown allows you to:

- Wind the watch if it has not been worn for more than 48 hours.
- Set the hour you want by 1 hour jumps in position 2.
- To set the hour and minutes more precisely in position 3.



Starting the watch

Crown in position 1.

A few clockwise turns of the crown are enough to set the watch running. It will

then automatically wind up when you wear it. Please note that the crown does not lock when winding, even when the watch is fully wound.

Setting the time in 1 hour jumps

The time is set with the crown in position 2, which you can turn both clockwise and anti-clockwise. The hour hand moves in 1 hour jumps.

The minute hand and the small seconds hand will keep running whilst you carry out this operation, so as to maintain the watch's precise setting.

When the operation is completed, push the crown back to position 1.

Setting the hour and minute

This setting drives all functions. Firstly it allows you to set the hour, followed by the minutes.

Jaeger-LeCoultre watches

In order to benefit from the International Guarantee and/or the Limited Guarantee and/or the Manufacturer's Guarantee for Australia, Jaeger-LeCoultre products must be purchased exclusively from authorised Jaeger-LeCoultre retailers or from Jaeger-LeCoultre Boutiques. Maintenance and repair work must be entrusted to an authorised Jaeger-LeCoultre retailer, or a Jaeger-LeCoultre Boutique or an authorised Jaeger-LeCoultre Service Centre. If these conditions are not met, the manufacturer's guarantee does not apply. Please contact Jaeger-LeCoultre to obtain the list of authorised Jaeger-LeCoultre retailers all over the world.

International Guarantee


The International Guarantee applies to Jaeger-LeCoultre products sold or presented for guarantee repairs in all countries, except the United States of America and Canada (for these two countries, see the Limited Guarantee) and Australia (for this country, refer to the Guarantee for Australia).

Terms and conditions of the Jaeger-LeCoultre International Guarantee

Your Jaeger-LeCoultre watch is guaranteed against all manufacturing defects for two years from the date of purchase, subject to the following conditions.

Any part found by our technical services to be defective as a result of a manufacturing defect will, at the sole discretion of Jaeger-LeCoultre, be repaired or replaced free of charge. The Jaeger-LeCoultre International Guarantee is valid only if the guarantee certificate enclosed with this booklet has been duly completed, dated, stamped and signed by the authorised Jaeger-LeCoultre retailer or the Jaeger-LeCoultre Boutique who sold you your watch.

This Jaeger-LeCoultre International Guarantee does not cover defects resulting from accidents, mishandling or incorrect or abusive use (for example, knocks, dents, crushing, excessive temperatures, powerful magnetic fields), the use of or effect of using batteries other than those designated by Jaeger-LeCoultre, unauthorised alteration or repair or the consequences of normal wear and ageing of the watch, the strap or the glass, the loss of water-resistance after two years from the date of purchase if your watch is water-resistant, or any defect resulting from contact with water if your watch is not water-resistant.

Jaeger-LeCoultre water-resistant watches may be identified by the symbol  engraved on the back. Their water-resistance is guaranteed for two years from the date of purchase, provided that the glass, the bezel, the back, the middle

part and the crown have not been damaged. It is nevertheless essential to have the water-resistance of your watch checked at least once every two years, and in any event, prior to any period of intensive use, either by an authorised Jaeger-LeCoultre retailer or by a Jaeger-LeCoultre Boutique or by an authorised Jaeger-LeCoultre Service Centre (for further information please see your User Manual).

For quartz watches, this guarantee does not cover the battery life.

As a consumer, you may have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods; those rights are not affected by this guarantee.

Limited Guarantee (United States of America and Canada)


The following Limited Warranty applies to Jaeger-LeCoultre products sold or presented for warranty repairs in the United States of America and Canada only.

Terms and conditions of the Jaeger-LeCoultre Limited Warranty

Your Jaeger-LeCoultre watch is guaranteed against all manufacturing defects for two years from the date of purchase, subject to the following conditions.

Any part found by our technical services to be defective as a result of a manufacturing defect will, at the sole discretion of Jaeger-LeCoultre, be repaired or replaced free of charge. The Jaeger-LeCoultre Limited Warranty is valid only if the warranty certificate enclosed with this booklet has been duly completed, dated, stamped and signed by the authorised Jaeger-LeCoultre retailer or the Jaeger-LeCoultre Boutique who sold you your watch.

This Jaeger-LeCoultre Limited Warranty does not cover defects resulting from accidents, mishandling or incorrect or abusive use (for example, knocks, dents, crushing, excessive temperatures, powerful magnetic fields), the use of or effect of using batteries other than those designated by Jaeger-LeCoultre, unauthorised alteration or repair or the consequences of normal wear and ageing of the watch, the strap or the glass, the loss of water-resistance after two years from the date of purchase if your watch is water-resistant, or any defect resulting from contact with water if your watch is not water-resistant.

Jaeger-LeCoultre water-resistant watches may be identified by the symbol  engraved on the back. Their water-resistance is guaranteed for two years from the date of purchase, provided that the glass, the bezel, the back, the middle part and the crown have not been damaged. It is nevertheless essential to have the water-resistance of your watch checked at least once every two years, and in any event, prior to any period of intensive use, either by an authorised Jaeger-LeCoultre retailer or by a Jaeger-LeCoultre Boutique or by an authorised Jaeger-LeCoultre Service Centre (for further information please see your User Manual).

For quartz watches, this guarantee does not cover the battery life.

Except insofar as prohibited by applicable law, this Limited Warranty shall be the exclusive manufacturer warranty. Neither this Limited Warranty nor any other warranties, whether expressed or implied, including, but not limited to,

any implied warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose, shall extend beyond the period of two years from the date of purchase.

The liability of Jaeger-LeCoultre is limited solely and exclusively to repair or replacement under the terms and conditions stated herein. Jaeger-LeCoultre shall not be liable, by virtue of this Limited Warranty or otherwise, for any loss or damage arising out of the use of or inability to use this watch nor for any incidental or consequential damages relating in any way to this watch.

Some States, Provinces and Territories do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This Limited Warranty grants you specific legal rights, in addition to which you may have other legal rights that vary from one Country, State, Province or Territory to another.

Guarantee for Australia


This Guarantee for Australia applies to Jaeger-LeCoultre products sold or presented for guarantee repairs in Australia only.

Terms and conditions of the Jaeger-LeCoultre Guarantee for Australia

Mandatory Statutory Rights. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Jaeger-LeCoultre Guarantee. This Jaeger-LeCoultre Guarantee gives you additional rights provided by Jaeger-LeCoultre. Every Jaeger-LeCoultre product is made and tested to meet the Jaeger-LeCoultre quality standards. Nevertheless, should your Jaeger-LeCoultre product prove defective, please contact the Jaeger-LeCoultre retailer or the Jaeger-LeCoultre Boutique indicated on your guarantee certificate; only authorised Jaeger-LeCoultre retailers or Jaeger-LeCoultre Boutiques are entitled to provide guarantee service as defined in this Jaeger-LeCoultre Guarantee. In order to benefit from this guarantee you will be required to present this Jaeger-LeCoultre guarantee certificate duly completed, dated, stamped and signed by an authorised Jaeger-LeCoultre retailer or by a Jaeger-LeCoultre Boutique.

This Jaeger-LeCoultre Guarantee covers defects of materials or workmanship of your Jaeger-LeCoultre product. Jaeger-LeCoultre will remedy these identified defects free of charge for up to two (2) years from the date of purchase. Thereafter, Jaeger-LeCoultre will repair any defective product or part subject to a service charge. The Jaeger-LeCoultre Guarantee does not cover defects and damage caused by accident, improper use (including knocks, dents, crushing, etc.), normal wear or tear, alteration, dismantling or repair by persons other than authorised Jaeger-LeCoultre repair specialists or the use of components other than those recommended by Jaeger-LeCoultre, watches with the serial number removed or the strap or glass altered, the loss of water resistance after two years after the date of purchase if your watch is water-resistant, and any defect resulting from the contact with water if your watch is not water-resistant.

Jaeger-LeCoultre water-resistant watches may be identified by the symbol  engraved on the back. Their water resistance is guaranteed for two years from the date of purchase, provided that the glass, the bezel, the back, the middle part and the crown have not been damaged. It is essential to have the water resistance checked by an authorised Jaeger-LeCoultre retailer; a Jaeger-LeCoultre Boutique or an authorised Jaeger-LeCoultre Service Centre at least every two years, and in any event, prior to any period of intensive use. Please refer to the operating instructions for further details.

For quartz watches, this guarantee does not cover the battery life.

Jaeger-LeCoultre Customer Service

A Jaeger-LeCoultre timepiece is a high-precision instrument that operates 24 hours a day, or 8,760 hours a year. It is therefore essential to have it serviced once every three years in order to guarantee its good working order and its durability. If significant variations occur in the settings, it may be necessary to have the movement serviced.

It is also necessary to have the water-resistance of the watch checked once every two years, or prior to any period during which it will be subjected to prolonged and/or regular immersion.

Maintenance and repair work must be entrusted to an authorised Jaeger-LeCoultre retailer, or to a Jaeger-LeCoultre Boutique or authorised Jaeger-LeCoultre Service Centre. The list of our points of sale and service centres is available on our website: www.jaeger-lecoultre.com. You will also find this information at the end of this document, under the heading "Where to entrust my timepiece for maintenance?"

Our authorised Service Centres are staffed by watchmakers trained at the Jaeger-LeCoultre Manufacture, and have the workshops, tools and parts required for the repair and maintenance of Jaeger-LeCoultre watches and clocks.

In certain cases, especially for operations requiring special tools and parts, the Service Centres will send your watch to the Jaeger-LeCoultre Manufacture in Switzerland to have the necessary work carried out.

Où confier mon garde-temps
pour son entretien ?

Where to entrust my timepiece
for maintenance?

Wem kann ich meinen Zeitmesser
zur Wartung anvertrauen?

¿A quién confiar el mantenimiento
de mi reloj?

A chi affidare la manutenzione del
mio orologio?

Onde levar o meu relógio
para manutenção?

Jaeger-LeCoultre
我的時計應送至何處保養？

Jaeger-LeCoultre
我的時計應送至何處保養？

タイムピースのメンテナンスお預け先

Где произвести техническое
обслуживание часов?

All maintenance and repair works must be carried out either by an authorised Jaeger-LeCoultre retailer or an authorised Jaeger-LeCoultre boutique.

The list of our points of sale and service centres is available on our website:

<http://www.jaeger-lecoultre.com>

Europe

Austria

Concierge service : +49 692 222 10 23

Belgium

Concierge service : +32 2400 1833

Luxembourg

Concierge service : +31 207 105 985

France

Concierge service : +33 1 58 18 1480

Germany

Concierge service : +49 692 222 1023

Great Britain

Concierge service : +44 203 107 1833

Italy

Concierge service : +39 023 604 2833

Netherlands

Concierge service : +31 207 105 985

Russia

Richemont Luxury Group LLC,
14, Stoleshnikov Lane,
107031 Moscow

Tel. : +7 (495) 937 9020

Fax : +7 (495) 937 9021

Spain

Concierge service : +34 91 419 1833

Sweden

Concierge service : +46 850 59 1833

Switzerland

Concierge service : +41 21 580 1833

For Greece and Portugal,

please refer to our website, at the section

"Customer service" / "Points of sale":

<http://www.jaeger-lecoultre.com>

North America

For Canada,

please refer to our website, at the section

"Customer service" / "Points of sale":

<http://www.jaeger-lecoultre.com>

USA

Concierge service : +1 877 552 1833

Richemont Technical Center, 15100 Trinity Blvd.

Suite 300, Fort Worth, Texas 76155

Central and South America

For Central and South America,

please refer to our website, at the section

"Customer service" / "Points of sale":

<http://www.jaeger-lecoultre.com>

Africa

For South Africa,

please refer to our website, at the section

"Customer service" / "Points of sale":

<http://www.jaeger-lecoultre.com>

Asia and Pacific

Australia

Concierge service : I 800 710 665

Richemont Australia Pty. Ltd, Suite I, Level 9, 420 George St,
Sydney NSW 2000

Tel. : +612 8215 5520

Fax : +612 8215 5580

China

Concierge service : + 400 162 66 26

Richemont Commercial Company Limited,
Unit 510, 5/F Building D, Parkview Green,
No.9 Dongdaqiao Road, Chaoyang District,
Beijing 100020

Tel. : +86 (10) 6560 2888

Fax : +86 (10) 6560 2800

Richemont Commercial Company Limited,
Room 501, 5/F, Evergo Tower,
No.1325 Huai Hai Road Middle,
Shanghai 200031

Tel. : + 86 (21) 6161 2888

Fax : +86 (21) 6161 2800

Hong-Kong

Concierge service : + 852 2829 27 33

Malaysia

Concierge service : I 800 815 639

Richemont Luxury (Malaysia) Sdn Bhd,
Jaeger-LeCoultre Customer Service,
Level 31, Menara Standard Chartered, 30, Jalan Sultan Ismail,
50250 Kuala Lumpur

Tel. : +603 27 82 18 00

Fax : +603 27 82 18 99

Singapore

Concierge service : 1 800 307 7627

Richemont Luxury (Singapore) Pte Ltd,
Jaeger-LeCoultre Customer Service
390 Havelock Road, - # 08-05/06 King's Centre,
Singapore 169662
Tel. : +65 (0)6317 2588 Fax : +65 (0)6317 2599

Taiwan

Jaeger-LeCoultre Boutique
2nd floor, Taipei 101 Shopping Mall
45, Shi Fu Road, Taipei
Tel. : +886 (0)2 8101 7630 Fax : +886 (0)2 8101 8286

For India, Indonesia, Japan, Korea, New Zealand, Philippines and Thailand,

please refer to our website, at the section
"Customer service" / "Points of sale":
<http://www.jaeger-lecoultre.com>

Middle East

For Middle East,

please refer to our website, at the section
"Customer service" / "Points of sale":
<http://www.jaeger-lecoultre.com>

